



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/41/687
16 October 1986
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH/SPANISH/
FRENCH/RUSSIAN

Сорок первая сессия
Пункт 62м повестки дня

РАСМОТРЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ РЕКОМЕНДАЦИЙ И РЕШЕНИЙ, ПРИНЯТЫХ
ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ НА ЕЕ ДЕСЯТОЙ СПЕЦИАЛЬНОЙ СЕССИИ

Обзор и оценка осуществления Декларации о провозглашении
80-х годов вторым Десятилетием разоружения

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

| | <u>Стр.</u> |
|---|-------------|
| I. ВВЕДЕНИЕ | 2 |
| II. ОТВЕТЫ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВ | 5 |
| Австралия | 5 |
| Белорусская Советская Социалистическая Республика | 6 |
| Финляндия | 8 |
| Германская Демократическая Республика | 10 |
| Гана | 12 |
| Панама | 12 |
| Украинская Советская Социалистическая Республика | 15 |
| Союз Советских Социалистических Республик | 19 |
| Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии | 23 |

I. ВВЕДЕНИЕ

1. 16 декабря 1985 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 40/152 L, озаглавленную "Обзор и оценка осуществления Декларации о провозглашении 80-х годов вторым Десятилетием разоружения", которая гласит следующее:

"Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 35/46 от 3 декабря 1980 года, в которой она приняла Декларацию о провозглашении 80-х годов вторым Десятилетием разоружения,

ссылаясь также на свою резолюцию 39/148 Q от 17 декабря 1984 года, в которой она постановила провести на своей сороковой сессии в 1985 году обзор и оценку осуществления Декларации,

отмечая с беспокойством, что по прошествии половины второго Десятилетия разоружения его цели достигнуты далеко не в полной мере и что даже по важнейшим вопросам никакого существенного прогресса не достигнуто,

будучи встревожена непрекращающейся эскалацией гонки вооружений, особенно гонки ядерных вооружений,

будучи встревожена также недавними выводами о возможных последствиях ядерной войны в нынешних условиях, документально подтвержденными компетентными учеными,

будучи глубоко обеспокоена продолжающимся расточением все больших людских и материальных ресурсов на гонку вооружений,

принимая во внимание мнения государств-членов и предложения, сделанные ими, по вопросу об осуществлении Декларации,

с удовлетворением принимая к сведению часть доклада Комиссии по разоружению по пункту повестки дня, озаглавленному "Обзор и оценка осуществления Декларации о провозглашении 80-х годов вторым Десятилетием разоружения: предварительная оценка и предложения по обеспечению прогресса" 1/,

приветствуя двусторонние переговоры между Союзом Советских Социалистических Республик и Соединенными Штатами Америки согласно совместному заявлению, опубликованному обоими правительствами 8 января 1985 года 2/,

1. постановляет принять соответствующую часть доклада Комиссии по разоружению 1/;

2. просит Конференцию по разоружению ускорить осуществление мероприятий, подробно изложенных в Декларации о провозглашении 80-х годов вторым Десятилетием разоружения и перечисленных в докладе Комиссии по разоружению;

3. призывает все государства, особенно государства, обладающие ядерным оружием:

- a) подтвердить свою приверженность Декларации о провозглашении 80-х годов вторым Десятилетием разоружения;
- b) подтвердить свое обязательство достичь конечной цели, т.е. всеобщего и полного разоружения под эффективным международным контролем;
- c) принять конкретные и практические меры по предотвращению возникновения войны, в особенности ядерной войны;
- d) предпринять надлежащие шаги, с тем чтобы остановить и повернуть вспять гонку ядерных вооружений в целях улучшения международной обстановки и повышения эффективности переговоров по разоружению;
- e) активизировать усилия по проведению Всемирной кампании за разоружение;

4. просит Генерального секретаря ежегодно представлять Генеральной Ассамблее доклад об осуществлении Декларации о провозглашении 80-х годов вторым Десятилетием разоружения".

2. На тридцать пятой сессии Генеральная Ассамблея в своей резолюции 35/46 от 3 декабря 1980 года единодушно приняла Декларацию о провозглашении 80-х годов вторым Десятилетием разоружения. В пункте 24 Декларации было указано, что вопрос об обзоре и оценке осуществления Декларации необходимо включить в повестку дня десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, в 1982 году, а в пункте 25 - что Генеральной Ассамблее на своей сороковой сессии в 1985 году необходимо провести с помощью Комиссии обзор и оценку прогресса в осуществлении мер, определенных в Декларации.

3. В 1982 году Генеральная Ассамблея на своей двенадцатой специальной сессии - второй специальной сессии, посвященной разоружению - провела обзор, намеченный в пункте 24 Декларации. В результате обмена мнениями, состоявшегося в рамках этого обзора, был составлен перечень предложений и рекомендаций, представленных государствами-членами 3/.

4. На тридцать девятой сессии Генеральная Ассамблея в своей резолюции 39/148 Q постановила провести обзор и оценку, указанные в пункте 25 Декларации, и просила Комиссию по разоружению провести на ее сессии 1985 года предварительную оценку осуществления Декларации, а также разработать предложения с целью обеспечения прогресса и представить по этому вопросу доклад Генеральной Ассамблее на ее сороковой сессии.

5. Комиссия по разоружению представила данный доклад сороковой сессии Генеральной Ассамблеи, которая приняла соответствующую часть этого доклада в своей резолюции 40/152 L, цитируемой в пункте 1 настоящего доклада. Выводы и рекомендации Комиссии, содержащиеся в пунктах 6-10 приложения VII ее доклада, гласят следующее:

/...

"6. Хотя половина десятилетия уже миновала, его цели еще далеки от достижения. Большого сожаления заслуживает тот факт, что, несмотря на усилия, предпринятые многими государствами, не было достигнуто сколь-нибудь значительного прогресса даже по наиболее важным пунктам. Угроза дальнейшему существованию человечества в настоящее время ничуть не меньше, чем в начале десятилетия.

7. Обнадеживающим фактом является начало двусторонних переговоров между Союзом Советских Социалистических Республик и Соединенными Штатами Америки в соответствии с совместным заявлением, опубликованным правительствами двух стран 8 января 1985 года. Прогресс в рамках данных переговоров должен оказать благоприятное воздействие на многосторонний процесс разоружения, а также способствовать снижению международной напряженности и способствовать обеспечению глобальной безопасности.

8. Необходимо надлежащим образом информировать Организацию Объединенных Наций о данных переговорах, не нанося при этом ущерба ходу этих переговоров.

9. Комиссия по разоружению выражает надежду на то, что все государства - члены Организации Объединенных Наций, в особенности государства, располагающие наибольшими военными арсеналами, будут решительно преследовать цели, изложенные в Декларации, и добиваться конкретных результатов в ходе оставшихся пяти лет десятилетия.

10. Поэтому Комиссия по разоружению рекомендует Генеральной Ассамблее призвать все государства, в особенности государства, обладающие ядерным оружием, к следующему:

a) подтвердить свою приверженность Декларации о провозглашении второго Десятилетия разоружения;

b) подтвердить свою приверженность достижению конечной цели, т.е. всеобщего и полного разоружения под эффективным международным контролем;

c) принять конкретные и практические меры по предотвращению начала войны, в особенности ядерной войны;

d) предпринять надлежащие шаги, с тем чтобы остановить и повернуть вспять гонку ядерных вооружений в целях улучшения международной обстановки, а также повышения эффективности переговоров по разоружению;

e) активизировать усилия по проведению Всемирной кампании за разоружение" 1/.

6. В связи с деятельностью Конференции по разоружению Генеральный секретарь каждый год представляет Председателю Конференции текст различных резолюций и решений Генеральной Ассамблеи, касающихся вопросов разоружения, в частности тех резолюций и решений, которые ставят перед Конференцией определенные задачи.

7. В докладе Конференции по разоружению Генеральной Ассамблее приводится информация об осуществлении мероприятий, изложенных в Декларации и перечисленных в докладе Комиссии по разоружению 4/.

8. 22 июля 1986 года Генеральный секретарь направил всем государства-членам вербальную ноту, в которой он предложил им сообщить о мерах, которые их правительства приняли или намереваются принять в целях осуществления резолюции 40/152 L. По состоянию на 14 октября Генеральный секретарь получил ответы Австралии, Белорусской Советской Социалистической Республики, Ганы, Германской Демократической Республики, Панамы, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Союза Советских Социалистических Республик, Украинской Советской Социалистической Республики и Финляндии, которые приводятся в настоящем докладе.

II. ОТВЕТЫ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВ

АВСТРАЛИЯ

[Подлинный текст на английском языке]
[2 сентября 1986 года]

1. Австралия испытывает чувства разочарования в связи с отсутствием прогресса в области разоружения и контроля над вооружениями в рамках второго Десятилетия разоружения, и тем не менее она по-прежнему придает большое значение многостороннему процессу разоружения. Поэтому правительство Австралии продолжает поддерживать цели Декларации о провозглашении 80-х годов вторым Десятилетием разоружения, а также достижение конечной цели, то есть всеобщего и полного разоружения под эффективным международным контролем.

2. Верность цели достижения всеобщего и полного разоружения вновь была конкретно подтверждена Австралийской лейбористской партией на ее проводящейся раз в два года конференции, которая состоялась в июле 1986 года в Хобарте. Соответствующий отрывок из документа конференции гласит следующее:

"Лейбористская партия привержена цели ликвидации ядерного оружия и достижения в конечном счете всеобщего и полного разоружения".

3. Австралия ведет активную деятельность, особенно в Совете Безопасности, членом которого она являлась в 1985 году и является в 1986 году, стремясь убедить все страны решать свои споры мирными средствами, а также предотвратить начало войны, особенно ядерной войны.

4. Кроме того, Австралия стремится к обузданию гонки ядерных вооружений, являясь сторонником всеобъемлющего запрещения ядерных испытаний и концепции взаимного и поддающегося проверке замораживания испытаний, производства и разработки ядерного оружия в целях прекращения возрастающего ускорения гонки вооружений и проведения впоследствии переговоров, направленных на существенное сокращение огромных запасов ядерного оружия. Австралия считает, что ближайшая задача должна заключаться в достижении как можно более стабильного равновесия при самом низком уровне ядерного оружия. А конечной целью должно оставаться полное уничтожение этого оружия.

/...

5. Австралия продолжает оказывать поддержку Всемирной кампании за разоружение, предоставив на ее цели три добровольных взноса на сумму 50 000 долл. США каждый, причем 20 000 долл. США из каждого взноса предназначены для Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения.

БЕЛОРУССКАЯ СОВЕТСКАЯ СОЦИАЛИСТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА

[Подлинный текст на русском языке]
[24 сентября 1986 года]

1. Белорусская ССР поддержала принятие Декларации о провозглашении 80-х годов вторым Десятилетием разоружения, рассматривая ее как документ, призванный способствовать прогрессу на пути разоружения. В истекшие годы Белорусская ССР, исходя из необходимости добиться прекращения гонки вооружений на Земле и предотвращения ее в космосе, делала все от нее зависящее, чтобы содействовать осуществлению целей Десятилетия. Принципиальная позиция Белорусской ССР в отношении задач второго Десятилетия разоружения изложена в письме министра иностранных дел Белорусской ССР Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций от 18 апреля 1980 года (документ A/CN.10/10/Add.3). Оценка осуществления целей Десятилетия в первой половине 80-х годов содержится в письме Постоянного представительства Белорусской ССР при Организации Объединенных Наций Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций от 15 мая 1985 года (документ A/CN.10/68/Add.4).

2. Делегация Белорусской ССР приняла активное участие в разработке консенсусных рекомендаций Комиссии Организации Объединенных Наций по разоружению в связи с рассмотрением ею в 1985 году вопроса "Обзор Декларации о провозглашении 80-х годов вторым Десятилетием разоружения", которые легли в основу резолюции 40/152 L Генеральной Ассамблеи.

3. Приходится констатировать, что не все государства должным образом восприняли призыв Генеральной Ассамблеи, содержащийся в упомянутой резолюции, принять конкретные и практические шаги по предотвращению ядерной войны, а также для того, чтобы остановить и повернуть вспять гонку ядерных вооружений в целях улучшения международной обстановки и повышения эффективности переговоров по разоружению.

4. В данной области ключевой задачей дня остается запрещение испытаний ядерного оружия, которое явилось бы крупной мерой в целях прекращения гонки ядерных вооружений. Введенный СССР с 6 августа 1985 года односторонний мораторий на любые ядерные взрывы, который на протяжении года четыре раза продлевался и действует в настоящее время, открывает уникальный и беспрецедентный шанс достичь прекращения, а затем и запрещения испытаний ядерного оружия. Все проблемы, которые могли существовать в области проверки такого прекращения и запрещения, сняты в результате конструктивных и смелых шагов Советского Союза. В этих условиях, особенно с учетом положительно встреченной СССР готовности шести стран четырех континентов способствовать осуществлению этой меры, дальнейший отказ США присоединиться к мораторию и неотложным усилиям по практическому запрещению испытаний ядерного оружия является вызовом международному сообществу и безопасности человечества.

/...

5. В области ядерного разоружения, уже начиная с 1986 года – Международного года мира – и до конца нынешнего десятилетия, возможно осуществление крупных практических шагов. Они предложены в советской поэтапной программе ликвидации ядерного и других видов оружия массового уничтожения при запрете ударных космических вооружений, рассчитанной на полное освобождение планеты к 2000 году от этих страшных орудий истребления (документ A/41/97).
6. Прилагая усилия для осуществления на деле данной программы, СССР выступил с комплексом конкретных предложений на советско-американских переговорах по ядерным и космическим вооружениям. При условии столь же конструктивного подхода другой стороны к этим переговорам, надежды, которые возлагает на них международное сообщество, могут уже в ближайшее время быть реализованы.
7. Следует надежно перекрыть пути превращения космоса в арену гонки вооружений. Белорусская ССР убеждена, что планы распространения гонки вооружений на космос подрывают международную безопасность и противоречат целям второго Десятилетия разоружения. Человечеству нужны не "звездные войны", а "звездный мир" и сотрудничество в мирном освоении и использовании космического пространства. Именно к этой цели направлены известные предложения СССР. Мнение Белорусской ССР относительно необходимости налаживания широкого мирного международного сотрудничества в космическом пространстве как альтернативы военно-космической конфронтации изложены в письме Постоянного представительства Белорусской ССР Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций от 2 июля 1986 года (документ A/41/470).
8. Нынешний, шестой год Десятилетия разоружения отмечен важными шагами социалистических государств и на других направлениях борьбы за разоружение. Компромиссные предложения СССР, внесенные на переговорах по запрещению химического оружия на Конференции по разоружению, позволяют уже до конца данного года или в следующем году закончить разработку и подписать конвенцию о запрещении этого оружия и ликвидации промышленной базы для его разработки. Радикальные меры, предложенные государствами – участниками Варшавского Договора в области сокращения обычных вооруженных сил и вооружений, дают возможность значительного снижения их концентрации на территории всего европейского континента от Атлантики до Урала. Укреплению стабильности в мире отвечает и другой серьезный шаг союзников по Варшавскому Договору – их заявление в июне с.г. в Будапеште о том, что они никогда, ни при каких обстоятельствах не начнут военных действий против любого государства – будь то в Европе или в другом районе мира, если сами не станут объектом агрессии.
9. Достижение договоренности на Стокгольмской конференции по мерам укрепления доверия и безопасности и разоружению в Европе является важным фактором, который может оказать положительное воздействие на прогресс в деле реализации целей Десятилетия разоружения в европейском и более широком контексте.
10. По мнению Белорусской ССР, конструктивная позиция, занимаемая социалистическими государствами по проблемам разоружения, включая вопросы проверки, делает возможным решительный прогресс на ведущихся переговорах и начало новых переговоров на направлениях, где они жизненно необходимы.

11. Белорусская ССР последовательно уделяет значительное внимание проблеме запрещения разработки и производства новых видов оружия массового уничтожения и новых систем такого оружия. На сороковой сессии Генеральной Ассамблеи в резолюции 40/90, представленной Белорусской ССР от имени ряда соавторов, были выдвинуты компромиссные предложения по данному вопросу, которые также создают хорошую основу для решения этой проблемы.

12. Исходя из убежденности в необходимости нового подхода для достижения коренного перелома к лучшему в международных делах, Белорусская ССР явилась одним из соавторов предложения рассмотреть на сорок первой сессии Генеральной Ассамблеи вопрос "О создании всеобъемлющей системы международной безопасности". Государства социалистического содружества – соавторы данного предложения придерживаются твердого мнения о том, что в ядерно-космический век подлинной безопасностью может быть лишь безопасность для всех, и предлагают предпринять соответствующие шаги в военной, политической, экономической и гуманитарной областях для построения всеобъемлющей системы международной безопасности. Белорусская ССР считает, что усилия международного сообщества по реализации целей второго Десятилетия разоружения призваны внести важный вклад в создание такой системы. Со своей стороны Белорусская ССР готова к дальнейшему сотрудничеству со всеми заинтересованными государствами для осуществления целей Десятилетия разоружения.

ФИНЛЯНДИЯ

[Подлинный текст на английском языке]
[14 августа 1986 года]

1. По мнению правительства Финляндии, Декларация о провозглашении 80-х годов вторым Десятилетием разоружения отражает тревогу широкой международной общественности в связи с продолжением гонки вооружений и нынешним положением в области разоружения. К сожалению, цели второго Десятилетия разоружения весьма далеки от достижения. В первой половине Десятилетия общая международная обстановка характеризовалась эскалацией и распространением гонки вооружений. Многие государства в одностороннем порядке стремились укрепить свое положение в области безопасности посредством увеличения своих запасов вооружений. Переговоры об ограничении и сокращении стратегических вооружений, а также ядерных средств промежуточной дальности проводились в атмосфере, которая свидетельствовала о серьезных разногласиях. В то же время стремительное развитие технологии производства ядерного оружия привело к изменению военных доктрин. Ускорение процесса наращивания вооружений поставило под угрозу безопасность для всех.

2. Финляндия считает, что наиболее срочной задачей международного сообщества является прекращение гонки вооружений, сокращение ядерных вооружений и ослабление создавшейся в связи с ними угрозы. Главную ответственность в этой области несут две ведущие ядерные державы, а обязанность всех стран заключается в содействии процессу разоружения.

/...

3. Финляндия следит за ведущимися в Женеве переговорами между Соединенными Штатами и Советским Союзом по вопросам ядерных и космических вооружений, цель которых заключается в выработке эффективных договоренностей, направленных на предотвращение гонки вооружений в космосе и ее прекращение на Земле. Мы надеемся, что эти переговоры приведут к конкретным результатам в области ограничения и сокращения ядерных вооружений и укрепления стратегической стабильности.

4. Финляндия со своей стороны проводит активную политику по многим направлениям разоружения в рамках форумов, в которых она участвует, например, в Организации Объединенных Наций, на Конференции по разоружению в Женеве и Стокгольмской конференции по мерам укрепления доверия и безопасности и разоружению в Европе. В области разоружения Финляндия осуществляет определенные самостоятельные функции, специализируясь по конкретным проблемам, согласующимся с политикой нейтралитета.

5. Что касается региональных соглашений, то Финляндия выступает за создание в Северной Европе зоны, свободной от ядерного оружия. На протяжении целого ряда лет Финляндия постоянно обменивается мнениями относительно создания такой зоны с другими государствами, особенно со своими соседями по региону. В июле в Хельсинки было опубликовано тщательное исследование предложения о создании зоны, которое подготовила рабочая группа, созданная при министерстве иностранных дел. Кроме того, Финляндия постоянно подчеркивает важность продолжения процесса обеспечения безопасности и сотрудничества, который начался в Хельсинки в 1975 году. По нашему мнению, процесс, начатый Совещанием по безопасности и сотрудничеству в Европе, доказал свою жизнеспособность и полезность.

6. По мнению Финляндии, крайне необходимо как можно скорее заключить договор о всеобъемлющем запрещении испытаний ядерного оружия. Являясь членом группы экспертов-сейсмологов, учрежденной на Конференции по разоружению в Женеве, Финляндия принимает активное участие в деятельности по разработке методов сейсмического контроля ядерных испытаний. По всей видимости, уже существуют также элементы для всеобъемлющего договора по химическому оружию. Финляндия продолжает принимать активное участие в деятельности в целях заключения такого договора, занимаясь на протяжении целого ряда лет научным проектом, касающимся контроля над химическим оружием, который преследует цель содействия переговорам по вопросу о заключении данного договора.

7. Финляндия считает Договор о нераспространении ядерного оружия одним из самых значительных достижений в области разоружения и надеется на дальнейшее усиление созданного им режима.

8. Кроме того, крайне важно изыскивать другие средства для укрепления доверия и безопасности, достижения большей стабильности, содействия урегулированию кризисов и уменьшения опасности случайных войн. В этих целях необходимо развивать международное сотрудничество. По мнению Финляндии, безопасность следует укреплять не за счет их наращивания вооружений, а с помощью эффективного их ограничения и сокращения. Следует изыскивать способы укрепления безопасности на основе сотрудничества и переговоров, а не посредством конфликтов и конфронтации. Поэтому правительство Финляндии готово поддержать все разумные и реальные предложения в области контроля над вооружениями и разоружения.

/...

ГЕРМАНСКАЯ ДЕМОКРАТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА

[Подлинный текст на английском языке]
[29 августа 1986 года]

1. В своем ответе Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций от 30 апреля 1985 года (см. A/CN.10/68/Add.1) Германская Демократическая Республика подробно остановилась на своей принципиальной позиции относительно обзора осуществления Декларации о провозглашении 80-х годов вторым Десятилетием разоружения. За период, прошедший после этого письма, Германская Демократическая Республика вместе с другими государствами – участниками Варшавского Договора выступила автором ряда крупнейших инициатив, направленных на осуществление мер, изложенных в Декларации. На одиннадцатом съезде Социалистической единой партии Германии (СЕПГ), состоявшемся в Берлине 17–21 апреля 1986 года, вновь было подтверждено, что Германская Демократическая Республика будет по-прежнему последовательно выступать за мобилизацию и совместные действия всех сил, приверженных делу мира, руководствующихся здравым смыслом и реализмом и борющихся против ядерной войны, а также за эффективные меры в целях ограничения вооружений и разоружения, предотвращения милитаризации космического пространства, ликвидации ядерного оружия и установления между государствами отношений на основе сотрудничества, а не конфронтации.
2. На своих совещаниях, которые состоялись в Софии 22 и 23 октября 1985 года и в Будапеште 10 и 11 июня 1986 года, государства – участники Варшавского Договора представили всеобъемлющую и конкретную программу, указывающую реальный путь для решения первоочередных проблем, изложенных в Декларации о провозглашении 80-х годов вторым Десятилетием разоружения. Основные элементы этой программы заключаются в следующем:
 - a) создание всеобъемлющей системы международной безопасности, охватывающей военную, политическую, экономическую и гуманитарную области в равной степени, важнейшим компонентом которой является предложенная Союзом Советских Социалистических Республик программа полной ликвидации к 2000 году оружия массового уничтожения;
 - b) прекращение всех ядерных испытаний, которого можно достигнуть посредством взаимного советско-американского моратория на ядерные взрывы, а также с помощью переговоров относительно полного запрещения ядерных испытаний при обеспечении самого строгого контроля;
 - c) полная ликвидация на взаимной основе советских и американских ракет средней дальности в европейской зоне с тем пониманием, что Англия и Франция не будут наращивать свои соответствующие ядерные арсеналы, а Соединенные Штаты не будут передавать свои ракеты – стратегические и средней дальности – другим странам;
 - d) достижение конкретных договоренностей на советско-американских переговорах по ядерным и космическим вооружениям, которые учитывали бы интересы обеих сторон и всех других государств, а также использования космического пространства в мирных целях на благо всего человечества;

/...

е) уничтожение химического оружия и ликвидация к концу текущего столетия промышленной базы для его производства с помощью более активных усилий для успешного завершения на Женевской конференции по разоружению переговоров по заключению соответствующей международной конвенции;

г) существенное сокращение вооруженных сил и обычных вооружений на глобальном и региональном уровнях, в связи с чем государства – участники Варшавского Договора в своем обращении к государствам – членам Организации Североатлантического договора (НАТО) и всем европейским странам представили соответствующую программу, касающуюся Европы.

3. Непременным условием всех этих предложенных мер является эффективный контроль во всех областях и на всех этапах сокращения вооруженных сил и вооружений, равно как и в рамках процесса разоружения с использованием как национальных технических средств, так и международных процедур, вплоть до инспекций на местах. Для достижения прогресса в осуществлении задач второго Десятилетия разоружения необходимо неукоснительно соблюдать уже заключенное соглашение об ограничении вооружений и разоружении и обеспечить честное ведение переговоров. Не следует принимать каких-либо решений, которые могут подорвать эти переговоры. Начало производства бинарного оружия и его размещение в Западной Европе в странах НАТО, которое планируют осуществить Соединенные Штаты, создало бы серьезное препятствие на пути усилий по запрещению химического оружия. Германская Демократическая Республика оказывает постоянное содействие работе Конференции по разоружению в Женеве, Стокгольмской конференции по мерам укрепления доверия и безопасности и разоружению в Европе, а также венским переговорам о взаимном сокращении вооруженных сил и вооружений в Центральной Европе в деле осуществления их соответствующих мандатов и достижения в самом ближайшем будущем взаимоприемлемых соглашений. Совместно с Чехословацкой Социалистической Республикой Германская Демократическая Республика в мае 1986 года представила "Принципы и основные направления будущих переговоров между Германской Демократической Республикой, Чехословацкой Социалистической Республикой и Федеративной Республикой Германии о создании в Европе зоны, свободной от химического оружия". Создание такой зоны укрепит доверие и безопасность в центре Европы и будет содействовать заключению соглашения о глобальном запрещении этого оружия.

4. В системе Организации Объединенных Наций Германская Демократическая Республика, являясь автором или соавтором целого ряда соответствующих резолюций, прилагает усилия для повышения своего вклада в деятельность этого представительного форума в области прекращения гонки вооружений и разоружения в целях достижения реального улучшения обстановки, которое особенно важно в рамках Международного года мира. Кроме того, в 1985 году она объявила о финансовом взносе в поддержку деятельности Всемирной кампании за разоружение. В своих усилиях по осуществлению Декларации о провозглашении 80-х годов вторым Десятилетием разоружения Германская Демократическая Республика исходит из того, что надежная безопасность для всех стран и народов, а также развитие в условиях мира можно гарантировать только политическими средствами с помощью совместных усилий всех государств.

/...

ГАНА

[Подлинный текст на английском языке]
[12 августа 1986 года]

Гана по-прежнему привержена целям всеобщего и полного разоружения. В рамках этой политики Гана без колебаний вновь заявляет о своей активной поддержке целей, изложенных в пунктах За-е резолюции 40/152 L.

ПАНАМА

[Подлинный текст на испанском языке]
[3 октября 1986 года]

1. Республика Панама придает важное значение Декларации о провозглашении 80-х годов вторым Десятилетием разоружения и, соответственно, поддерживала и продолжает поддерживать содержащиеся в ней положения, принципы и первоочередные задачи, памятуя, в частности, о том, что конечной целью усилий в области разоружения является всеобщее и полное разоружение под эффективным международным контролем, как это закреплено в Заключительном документе десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, первой специальной сессии, посвященной разоружению (резолюция S-10/2).
2. В основе внешней политики Панамы в области разоружения лежат положения и принципы, закрепленные в Уставе Организации Объединенных Наций, и основополагающие принципы, содержащиеся в Заключительном документе десятой специальной сессии Ассамблеи, состоявшейся в 1978 году. В этой связи Панама придает особое значение соблюдению принципа отказа от угрозы силой или ее применения против суверенитета, территориальной целостности и политической независимости любого государства или против народов, находящихся под колониальным или иностранным господством, которые стремятся осуществить свое право на самоопределение и достижение независимости; принципа невмешательства во внутренние дела других государств; нерушимости межгосударственных границ и мирного урегулирования споров.
3. Панама признает тот факт, что каждое государство имеет право на безопасность и что все народы мира заинтересованы в предотвращении войны, особенно ядерной войны, а также в том, чтобы была приостановлена и обращена вспять гонка вооружений и увенчались успехом как двусторонние, так и многосторонние переговоры, направленные на заключение эффективных соглашений в области разоружения в рамках процесса всеобщего и полного разоружения под строгим международным контролем в качестве мер укрепления международного мира и безопасности.
4. Панама неизменно поддерживала практические меры, которые определены в Заключительном документе и которые должны осуществляться на сбалансированной и справедливой основе без ущерба для права каждого государства на безопасность и с учетом настоятельной потребности в разоружении в области ядерных и других вооружений, главную ответственность за которое несут великие державы и важные в военном отношении государства, а также с учетом конкретных требований на региональном уровне и необходимости в принятии надлежащих мер проверки.

5. Поддерживая осуществление Заключительного документа в целом, Панама также придает первоочередное значение необходимости достижения тех целей и осуществления тех мероприятий, которые должны быть завершены в качестве минимума в течение десятилетия 80-х годов.
6. Именно поэтому Панама приняла участие в порученной Комиссии по разоружению работе по разработке проекта всеобъемлющей программы разоружения и поддержала на различных форумах Организации Объединенных Наций соответствующие резолюции, в которых Конференцию по разоружению настоятельно призывали без дальнейших задержек приступить к переговорам в целях заключения всеобъемлющего соглашения о полном запрете испытаний ядерного оружия и ускорить и завершить переговоры о заключении соглашения о полном и эффективном запрете на разработку, производство и накопление всех видов химического оружия и его уничтожении. Мы также поддержали усилия и инициативы, направленные на заключение соглашения о запрете на разработку, производство, накопление и применение радиологического оружия, и с надеждой ожидаем, когда Конференция по разоружению завершит работу, порученную ей в этой области.
7. С другой стороны, мы не только с удовлетворением воспринимаем двусторонние переговоры между Соединенными Штатами Америки и Союзом Советских Социалистических Республик по "комплексу вопросов, касающихся космических и ядерных вооружений - стратегических и средней дальности" в соответствии с совместным заявлением от 8 января 1985 года, но и с особой тревогой отмечаем отсутствие сколь-нибудь обнадеживающего прогресса за столом переговоров. Обе участвующие в переговорах стороны должны сознавать, что они несут главную ответственность за содействие развитию подлинного процесса разоружения, который способствовал бы укреплению международной безопасности, и что в ядерный век этот процесс затрагивает не только их собственные интересы безопасности, но и жизненные интересы народов всего мира.
8. На международном, региональном и субрегиональном уровнях Панама неукоснительно соблюдает взятые на себя международные обязательства и в то же время поощряет другие страны к урегулированию их международных споров путем достижения в процессе переговоров мирных договоренностей, приемлемых для каждой стороны.
9. Панама соблюдала положения основных юридических документов и многосторонних договоров о контроле над вооружениями и разоружении и выполняет свои обязательства в этой области. В этой связи особого упоминания заслуживает неукоснительное соблюдение Панамой Договора о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке и Договора о нераспространении ядерного оружия - двух юридических документов, которые являются практическим воплощением концепции о зонах, свободных от ядерного оружия.
10. На региональном уровне Панама активно участвовала в процессе дипломатического диалога и переговоров, который ведется по инициативе Контадорской группы совместно с Колумбией, Мексикой и Венесуэлой в поисках урегулирования путем переговоров сложного кризиса в Центральной Америке. В этом контексте полезными оказались также ориентиры, установленные в Декларации о провозглашении 80-х годов вторым Десятилетием разоружения, в особенности необходимость принятия региональных и двусторонних мер по ограничению и сокращению обычных видов вооружений и вооруженных сил, сокращению военных бюджетов и укреплению доверия с учетом конкретных условий и потребностей различных регионов в целях укрепления безопасности государств.

/...

11. Панама разделяет утверждение, согласно которому гонка вооружений во всех ее аспектах препятствует усилиям по достижению существенного ослабления международной напряженности и созданию прочной системы международного мира и безопасности.
12. Она также с тревогой отмечает, что в то время как широкие слои населения во всем мире живут в условиях крайней нищеты, все более стремительными темпами продолжается разбазаривание материальных и людских ресурсов в военных целях.
13. По оценкам Международного института по исследованиям вопросов мира в Стокгольме (СИПРИ), за первые пять лет десятилетия 80-х годов темпы роста мировых военных расходов составили свыше трех процентов, что превышает показатели пяти последних лет десятилетия 70-х годов.
14. Военные расходы двух основных военных союзов составляют львиную долю всех расходов на мировом уровне и представляют угрозу международному миру и стабильности. На долю этих союзов приходится 75 процентов всех мировых военных расходов, объем которых, согласно источникам Организации Объединенных Наций, приближается к 1 млрд. долл. США. Как следствие, державы, возглавляющие эти союзы, несут главную ответственность за сдерживание гонки вооружений и принятие безотлагательных мер по предотвращению войны, особенно ядерной войны, осуществлению мер укрепления доверия и заключению соглашений в области разоружения.
15. Панама считает, что проведение в 1987 году Международной конференции по взаимосвязи между разоружением и развитием предоставило бы ценную возможность для изучения нынешнего сложного положения, при котором на фоне гнетущей нищеты, от которой страдает две трети человечества, огромные ресурсы тратятся на вооружения.
16. Панама признает наличие тесной связи между разоружением и развитием и считает настоятельной необходимостью высвобождение ресурсов, используемых в настоящее время в военных целях, для целей экономического и социального развития всех государств, в особенности развивающихся стран, что способствовало бы преодолению разрыва между развитыми и развивающимися странами.
17. Поэтому Панама заявляла и продолжает заявлять о своей решительной поддержке идеи скорейшего созыва Международной конференции по взаимосвязи между разоружением и развитием с участием как можно большего числа стран мира и принятия на ней политической декларации и программы конкретных мер, которые позволили бы немедленно приступить к постепенному и неуклонному переключению на цели развития ресурсов, используемых в настоящее время в военных целях.
18. Панама считает, что настало время остановить и повернуть вспять преобладающую на международном уровне тенденцию, которая приводит к провалу усилий в области разоружения и вызывает у людей пессимизм в отношении перспектив их существования. Пришло время за оставшиеся годы нынешнего десятилетия достичь существенного прогресса в осуществлении Декларации о провозглашении 80-х годов вторым Десятилетием разоружения.
19. Поэтому мы настоятельно призываем все государства, особенно ядерные державы и важные в военном отношении государства, проявить свою политическую волю и воплотить в жизнь принципы и первоочередные задачи, закрепленные в Декларации.

УКРАИНСКАЯ СОВЕТСКАЯ СОЦИАЛИСТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА

[Подлинный текст на русском языке]
[25 сентября 1986 года]

1. Украинская ССР выступила в поддержку Декларации о провозглашении 80-х годов вторым Десятилетием разоружения, принятой на тридцать пятой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций (резолюция 35/46 от 3 декабря 1980 года), и считает, что цели и принципы, провозглашенные в ней, а также намеченные Декларацией мероприятия являются приоритетными задачами, на их решении должны быть сконцентрированы усилия всего международного сообщества.
2. Позиция Украинской ССР в отношении второго Десятилетия разоружения изложена в письме, направленном Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций в апреле 1980 года. Среднесрочный обзор и оценка осуществления Декларации содержатся в ноте Постоянного представительства Украинской ССР при Организации Объединенных Наций на имя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций от 28 мая 1985 года.
3. Приходится вновь констатировать, что за период, прошедший с момента принятия Декларации о провозглашении 80-х годов вторым Десятилетием разоружения, его цели не только не достигнуты, но по некоторым важным направлениям движение идет вспять.
4. Нельзя не испытывать беспокойства по поводу нарастания общей напряженности. Ползет вверх и уровень военного противостояния. Империалистические круги продолжают взвинчивать гонку вооружений, проводят курс на достижение военного превосходства, подрыв стратегической стабильности, грубо вмешиваются во внутренние дела суверенных государств. Особую опасность представляют планы Соединенных Штатов Америки превратить космос в арену военного соперничества, их попытки вовлечь другие страны в работы по созданию ударного космического оружия, действия американской администрации, направленные на ломку существующей системы соглашений в области ограничения вооружений.
5. По мнению Украинской ССР, необходимо преодолеть конфронтационные тенденции, нараставшие в последние годы, и совместными усилиями всех государств создать предпосылки для радикального поворота к лучшему в мировых делах. Для этого следует по-новому подойти к проблемам безопасности народов, привести практические действия и политическое мышление в соответствие с реалиями ядерно-космической эры.
6. В ядерный век безопасность государств возможна лишь как безопасность для всех. Для ее обеспечения необходимо подняться выше узконациональных интересов, различий в идеологии и мировоззрении. Она может быть достигнута только совместными усилиями, путем широкого и конструктивного взаимодействия всех государств независимо от их политического и социального строя.
7. Именно таким новаторским подходом руководствовались социалистические страны, в том числе Украинская ССР, предложив сорок первой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций рассмотреть вопрос относительно создания всеобъемлющей системы международной безопасности. Внесение этого актуального предложения продиктовано необходимостью принятия срочных мер для устранения военной угрозы, перевода международных отношений в русло разрядки и сотрудничества.

/...

8. Материальной гарантией предлагаемой социалистическими странами системы международной безопасности должны стать усилия государств, в том числе в рамках Организации Объединенных Наций, направленные на ограничение и сокращение вооружений, разоружение. В последнее время страны социалистического содружества выдвинули ряд широкомасштабных инициатив, цель которых – достижение безопасности через разоружение.
9. Центральное место в комплексе предложений социалистических государств занимает выдвинутая Советским Союзом и одобренная на Будапештском совещании Политического Консультативного Комитета государств – участников Варшавского Договора Программа полной и повсеместной ликвидации ядерного и других видов оружия массового уничтожения до 2000 года. Глубоко символично, что СССР предложил начать практическое осуществление этой программы с 1986 года, объявленного Организацией Объединенных Наций Международным годом мира.
10. Украинская ССР считает, что прямой долг Организации Объединенных Наций всячески способствовать решению этой благородной задачи, используя сложившийся механизм в области разоружения. Тем самым был бы сделан весомый вклад в дело реализации целей второго Десятилетия разоружения.
11. Кратчайшим путем к резкому торможению гонки вооружений, а в реальной перспективе и ликвидации ядерных арсеналов является прекращение испытаний ядерного оружия. Не случайно в Декларации о провозглашении второго Десятилетия разоружения в числе вопросов, заслуживающих первоочередного внимания, приоритетное место занимает необходимость заключения договора о всеобъемлющем запрещении испытаний ядерного оружия.
12. Чрезвычайно важным в этой связи являются и односторонние меры государств. Так, стремясь показать добрый пример и действуя в соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи, СССР вот уже более года соблюдает односторонний мораторий на любые ядерные взрывы. Это реальный вклад ядерного государства в дело очищения нашей планеты от смертоносного оружия. Очевидно, что став взаимным для двух крупнейших ядерных держав, мораторий создал бы благоприятные условия для заключения международного соглашения о полном и всеобщем запрещении испытаний ядерного оружия.
13. Настало время привести в действие все имеющиеся рычаги и возможности, в том числе и огромный позитивный потенциал Организации Объединенных Наций, для того, чтобы предотвратить надвигающуюся милитаризацию космического пространства.
14. Украинская ССР выступает за запрет на создание, испытания и развертывание ударных космических вооружений при эффективном международном контроле, а также поддерживает такие важные частичные шаги в этом направлении, как невывод из Договора по ПРО в течение 15 лет, заключение международного соглашения об иммунитете искусственных спутников Земли, несоздание новых и ликвидация имеющихся противоспутниковых систем.
15. Особого внимания Генеральной Ассамблеи заслуживают предложения СССР о развитии международного сотрудничества в космосе и его мирном освоении, изложенные в письме Председателя Совета министров СССР на имя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций от 12 июня 1986 года. Украинская ССР считает, что нынешняя

сессия Генеральной Ассамблеи должна всемерно способствовать наращиванию совместных действий в этой области. Для координации усилий государств на качественно новом этапе сотрудничества в освоении космоса необходимо создание Всемирной космической организации.

16. Украинская ССР придает большое значение советско-американским переговорам по ядерным и космическим вооружениям и выражает надежду на скорейшее достижение на них эффективных договоренностей. Такие договоренности по комплексу вопросов, затрагивающих интересы всего человечества, стали бы крупным шагом на пути реализации целей второго Десятилетия разоружения. Необходимо, чтобы американская администрация позитивно откликнулась на конкретные конструктивные предложения СССР, внесенные на переговорах, и не на словах, а на деле продемонстрировала свою приверженность духу и букве советско-американских договоренностей на высшем уровне.

17. Украинская ССР выступает за комплексный подход к проблеме разоружения, за то, чтобы ликвидация оружия массового уничтожения подкреплялась значительным сокращением вооруженных сил и обычных вооружений. Пути решения этих вопросов содержатся в развернутой программе сокращения вооруженных сил и обычных вооружений в Европе - от Атлантики до Урала, с которой выступили государства - участники Варшавского Договора.

18. Формирование безопасного мира невозможно без химического разоружения. Украинская ССР положительно оценивает усилия, предпринимаемые на Конференции по разоружению, по выработке соответствующей международной конвенции. Путь к решению этого вопроса в ближайшее время открывают детально проработанные предложения СССР от 22 апреля 1986 года.

19. Необходимо, чтобы Генеральная Ассамблея вновь призвала все государства воздержаться от любых действий, которые могли бы нанести ущерб переговорам, и, в частности, воздерживаться от производства и развертывания бинарного химического оружия.

20. Каждая мера ограничения и сокращения вооружений, каждый шаг на пути освобождения от ядерного оружия несут человечеству реальные перспективы решения глобальных социально-экономических проблем. Украинская ССР исходит из необходимости незамедлительного рассмотрения вопроса о путях высвобождения дополнительных средств на цели развития за счет практических мер ограничения вооружений. В этой связи УССР выступает в поддержку безусловного решения о проведении в 1987 году Международной конференции по взаимосвязи между разоружением и развитием.

21. Неотъемлемой составной частью договоренностей во всех областях и на всех этапах процесса ограничения вооружений и разоружения является контроль. Украинская ССР исходит из того, что разоружение без контроля невозможно, но и контроль без разоружения не имеет смысла. Контроль должен быть эффективным, зависеть от целей, объема и характера конкретного соглашения и определяться им. Там, где это целесообразно, следует использовать сочетание различных методов проверки и других процедур контроля, включая международные, вплоть до проверки на местах.

22. Большую пользу в деле укрепления международного мира и безопасности могут принести региональные меры. Широко известны предложения социалистических стран, направленные на решение проблем европейской безопасности. В этой связи особое удовлетворение вызывают договоренности, достигнутые на Стокгольмской конференции по мерам укрепления доверия, безопасности и разоружению в Европе. Главное значение этого факта состоит в том, что сделан важный шаг к лучшему в европейских делах и в международной жизни в целом. Теперь крайне необходимо, чтобы и предстоящая встреча в Вене стала еще одной вехой движения Европы к надежной безопасности, к улучшению сотрудничества.

23. Большое значение в современных условиях имело бы включение азиатско-тихоокеанского региона в общий процесс создания всеобъемлющей системы международного мира и безопасности. Советский Союз предложил для этого комплексную программу действий по пяти направлениям. Реализация этой программы, превращение Азии в континент добрососедства и сотрудничества умножили бы общечеловеческий потенциал мира, разума и доброй воли.

24. Особое место в оздоровлении нынешней сложной международной обстановки принадлежит Организации Объединенных Наций как универсальному инструменту осуществления провозглашенной в ее Уставе цели - "избавить грядущие поколения от бедствий войны".

25. Украинская ССР считает, что сложившийся в рамках Организации Объединенных Наций механизм в области разоружения, включая соответствующие подразделения Секретариата, а также процедура переговоров, в целом, адекватны целям, стоящим перед Организацией. Задача заключается в том, что сейчас перед лицом всеобщей опасности больше, чем когда-либо, необходимо объединить усилия и возможности государств, заняться конкретными, реально осязаемыми делами в целях устранения угрозы ядерной войны, ликвидации ядерного оружия полностью и повсюду. Это, разумеется, не исключает необходимости выявления и более полного использования возможностей для дальнейшего повышения эффективности деятельности Организации Объединенных Наций в области разоружения.

26. Осуществление указанных мер и других шагов по обузданию гонки вооружений и разоружению, по мнению Украинской ССР, привело бы к реализации целей и задач второго Десятилетия разоружения, провозглашенного Организацией Объединенных Наций в надежде повернуть вспять гонку вооружений, наладить диалог между государствами, ослабить международную напряженность. Необходимо приложить все усилия к тому, чтобы вторая половина Десятилетия ознаменовалась крупными шагами в сторону ограничения вооружений, прежде всего ядерных, недопущения гонки вооружений в космическом пространстве, укрепления стратегической стабильности. Со своей стороны Украинская ССР будет активно содействовать этому.

СОЮЗ СОВЕТСКИХ СОЦИАЛИСТИЧЕСКИХ РЕСПУБЛИК

[Подлинный текст на русском языке]
[12 сентября 1986 года]

1. Советский Союз, как это неоднократно отмечалось, выступает в поддержку провозглашенного Организацией Объединенных Наций второго Десятилетия разоружения. СССР видит главную задачу этого Десятилетия в том, чтобы добиваться осуществления практических мер по устранению ядерной опасности, обузданию гонки вооружений, сохранению и укреплению всеобщего мира.
2. В Советском Союзе с глубоким беспокойством отмечают, что до сих пор не удается продвинуться к достижению провозглашенных в 1980 году целей второго Десятилетия разоружения. Более того, положение в мире становится все опаснее и нетерпимее. Гонка вооружений не ослабевает, а убыстряет свой бег, грозя захлестнуть и космическое пространство. Обстановка в мире угрожает дойти до рубежа, когда она уже не будет зависеть от разума и воли политических руководителей, а окажется в плену техники, военно-технократической логики.
3. Реальности ядерно-космической эры требуют осознать, что характер нынешнего оружия не оставляет ни одному государству надежды защитить себя только военной силой. Сегодня попросту самоубийственно строить межгосударственные отношения на иллюзии достижения превосходства в орудиях истребления. Тем не менее мир все еще является свидетелем попыток решать новые проблемы устаревшими способами. Изжившие себя представления о войне как средстве достижения политических целей по-прежнему лежат в основе доктрины сдерживания через устрашение, программы "звездных войн".
4. Этим и объясняется упорное нежелание присоединиться к мораторию на ядерные взрывы, односторонне введенному СССР и действующему уже больше года, неприятие других миролюбивых инициатив социалистических, а также неприсоединившихся стран, призывов "Делийской шестерки", направленных на достижение целей второго Десятилетия разоружения и поддерживаемых мировым общественным мнением.
5. Объективный и честный анализ реальностей времени диктует новые подходы к мировой политике. На них основаны новаторские по своему характеру принципиальные выводы, которые сделаны XXVII съездом КПСС, нашей страной в последнее время. На понимании глубоких изменений в мире и строится советская внешняя политика, включая вопросы разоружения.
6. За перестройку международных отношений на здоровых началах, за безопасный, безъядерный мир, на который не давило бы разорительное бремя смертоносных вооружений, мы выступаем совместно со своими союзниками и друзьями, рука об руку со всеми, кто стоит на позициях реализма и ответственности.
7. Именно на таких новых подходах зиждется инициатива относительно создания всеобъемлющей системы международной безопасности, внесенная социалистическими странами на рассмотрение сорок первой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Охватывая как военную и политическую, так и экономическую и гуманитарную области, эта инициатива, будучи реализована, позволяет добиться того, чтобы мирное сосуществование стало высшим универсальным принципом межгосударственных отношений.

/...

8. В основе этой совместной инициативы лежит осознание того, что международная безопасность может быть лишь всеобщей; гарантируется не предельно высоким, а предельно низким уровнем стратегического баланса, из которого необходимо полностью исключить ядерное и другие виды оружия массового уничтожения.

9. Вместе с другими странами социалистического содружества Советским Союзом выдвинута широкомасштабная программа достижения безопасности через разоружение – задачи, поставленной перед международным сообществом первой Специальной сессией Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций по разоружению. Эта программа представляет собой по существу сплав философии формирования безопасного мира в ядерно-космическую эру с платформой конкретных действий. Речь идет о том, чтобы подойти к проблемам разоружения во всем их комплексе, ибо в том, что касается безопасности, одно связано с другим. Сейчас как никогда важно сохранить существующие договоры, предпринять крупные практические шаги, способные обеспечить ускорение ведущихся переговоров с целью выработки новых соглашений. Нельзя мириться с тем, что темп гонки вооружений продолжает обгонять темп усилий по ее обузданию.

10. Советский Союз предложил начать с 1986 года, объявленного Организацией Объединенных Наций Международным годом мира, осуществление программы освобождения человечества от страха перед ядерной катастрофой.

11. Начало движения по пути, ведущему к миру без ядерного оружия, связано с прекращением ядерных испытаний. Эта самая неотложная в настоящее время мера, причем поддающаяся самостоятельному решению и надежному контролю, реально могла бы остановить качественный и количественный рост ядерных арсеналов, обречь их на устаревание и омертвление. Вот почему, руководствуясь чувством ответственности за судьбы человечества, советское руководство пошло с 6 августа 1985 года на односторонний мораторий на ядерные взрывы, который после годовичного действия вновь продлен до 1 января 1987 года. Мораторий Советского Союза, будучи действием, а не только предложением, на деле доказывает серьезность и искренность советской программы ядерного разоружения, его призывов к новой политике – политике реализма, ответственности и сотрудничества.

12. Превращение моратория в двусторонний советско-американский, а затем и в многосторонний, заключение договора, запрещающего испытания ядерного оружия всюду и всеми, стало бы решающим прорывом в деле реализации целей второго Десятилетия разоружения.

13. Центральным направлением внешней политики Советского Союза на предстоящие годы будет борьба за реализацию выдвинутой в Заявлении Генерального секретаря ЦК КПСС от 15 января 1986 года программы уничтожения оружия массового истребления к 2000 году и предотвращения военной опасности. Осуществление этой исторической по своим масштабам и значению программы, составляющего ее центральное звено, строго рассчитанного по времени плана поэтапной ликвидации ядерного оружия до 2000 года при запрете ударных космических вооружений открыло бы перед человечеством принципиально иную полосу развития, возможность сосредоточиться только на созидании. Реализация задач первого этапа этой программы позволила бы уже за время, оставшееся до конца второго Десятилетия разоружения, осуществить

радикальное – примерно вдвое – сокращение ядерных вооружений СССР и США, достигающих территории друг друга, к концу 1999 года на земле больше не осталось бы ядерного оружия и была бы достигнута универсальная договоренность о том, чтобы это оружие больше никогда не возродилось.

14. Планам "звездных войн" мы противопоставляем материально насыщенную программу "звездного мира" – равноправного международного сотрудничества в мирном освоении космоса. Выступая за радикальный запрет ударных космических вооружений, СССР готов и к частичным мерам по укреплению советско-американского договора по ПРО, запрещению и ликвидации противоспутниковых систем, запрещению оружия "космос-космос" и "космос-земля", ведущим к этой цели.

15. Советским Союзом положен на стол советско-американских переговоров по ядерным и космическим вооружениям пакет конструктивных предложений, призванных ускорить эти переговоры в соответствии с договоренностью, достигнутой в ноябре 1985 года на советско-американской встрече на высшем уровне, и добиться на них положительных результатов.

16. Наряду с ядерным оружием предметом согласованных сокращений необходимо сделать и обычные вооружения и вооруженные силы. Вместе со своими союзниками по Варшавскому Договору СССР внес комплекс мер по сокращению таких сил и вооружений в Европе от Атлантики до Урала, направленных на обеспечение совместного и последовательного продвижения к более низким и менее опасным уровням военного противостояния. Он придает серьезное значение венским переговорам о взаимном сокращении вооруженных сил и вооружений в Центральной Европе и стремится к достижению на них осязаемых итогов.

17. Вполне реальна задача полностью ликвидировать еще в этом столетии и такое оружие массового уничтожения, как химическое. Советским Союзом внесены новые компромиссные предложения по проблеме запрещения химического оружия, позволяющие до конца 1986 года или в 1987 году подписать на женеvских переговорах международную конвенцию о запрещении этого оружия и ликвидации его запасов, а также промышленной базы его производства.

18. Много сделано Советским Союзом и другими социалистическими странами для нахождения развязок по ключевым вопросам повестки дня Стокгольмской конференции, которая убедительно свидетельствует, что при наличии доброй воли и готовности к взаимоприемлемым договоренностям и компромиссам, уважения к общеевропейскому процессу могут быть найдены ответы на самые сложные вопросы, связанные с понижением военной опасности, укреплением доверия и безопасности.

19. Интересы безопасности во всем мире диктуют сегодня необходимость того, чтобы военные концепции и доктрины государств и военных союзов базировались на оборонительных началах. В Будапештском обращении Политического Консультативного Комитета государств – участников Варшавского Договора со всей ответственностью было заявлено, что его члены никогда, ни при каких обстоятельствах не начнут военных действий против любого государства – будь то в Европе или в другом районе мира, если сами не станут объектом агрессии.

/...

20. В военной сфере Советский Союз и впредь будет поступать так, чтобы ни у кого не возникало оснований для страхов за свою безопасность. Он взял на себя обязательство не применять ядерное оружие первым. Он является убежденнейшим противником ядерной войны в любом ее варианте.

21. Оборонительный характер военной доктрины должен предполагать поддержание равновесия военных сил на возможно более низком уровне, сокращение военных потенциалов до пределов разумной достаточности, необходимых для обороны. Что касается Советского Союза, то на большую безопасность он не претендует, но и на меньшую не пойдет. Он не делает и не будет делать ничего сверх того, что отвечает минимальным потребностям его обороны, защиты его друзей и союзников.

22. Будучи европейско-азиатской державой, Советский Союз, естественно, проявляет заинтересованность и в укреплении безопасности в Азии. СССР выступил с широкой платформой обеспечения безопасности и сотрудничества в азиатско-тихоокеанском регионе, предусматривающей целый ряд практических действий и инициатив.

23. Во всех областях и на всех этапах сокращения вооружений и разоружения должен осуществляться эффективный контроль с использованием как национальных технических средств, так и международных процедур вплоть до инспекций на местах. СССР готов договариваться и о любых дополнительных мерах проверки. Разоружения без контроля невозможно, но и контроль без разоружения не имеет смысла.

24. По мнению Советского Союза, практические шаги по сокращению вооружений и разоружению, позволяющие высвободить огромные материальные, финансовые, людские ресурсы, отвечают интересам ликвидации экономической отсталости во многих районах мира. Он придает важное значение в этой связи проведению международной Конференции по разоружению и развитию в соответствии с решением Организации Объединенных Наций.

25. Советская платформа конкретных действий по освобождению мира от ядерных и других средств массового уничтожения и по сокращению обычных вооружений и вооруженных сил рассчитана на то, чтобы уже в оставшиеся годы до истечения второго Десятилетия разоружения добиться существенного продвижения в достижении его благородных целей. При всей сложности это задача посильная для сторонников мира и разоружения, если они будут действовать сплоченно, активно и целеустремленно. Источник оптимизма, дополнительный стимул к усилиям по прекращению гонки вооружений, разоружению, обеспечению безопасности для всех Советский Союз видит в созвучности своих предложений выступлениям шести стран четырех континентов, позициям такого влиятельного фактора современности, как движение неприсоединения, решениям конференции глав государств и правительств государств - участников этого движения в Хараре, требованиям миролюбивой общественности во всем мире.

26. Весомый вклад в продвижение к достижению целей второго Десятилетия разоружения может и должна вносить Организация Объединенных Наций. Действия Организации Объединенных Наций на этом важнейшем направлении необходимо умножить, придать им еще больший динамизм и целенаправленность. В этом организация, ее государства-члены могут и впредь рассчитывать на самое деятельное участие Советского Союза.

СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО ВЕЛИКОБРИТАНИИ И СЕВЕРНОЙ ИРЛАНДИИ

[Подлинный текст на английском языке]
[6 октября 1986 года]

1. Двенадцать государств - членов Европейского сообщества разделяют цели и задачи второго Десятилетия разоружения, провозглашенного Генеральной Ассамблеей в резолюции 35/46 от 3 декабря 1980 года. Они придают огромное значение прогрессу в деле контроля над вооружениями и разоружения, что, по их мнению, исключительно важно для достижения целей повышения безопасности при возможно более низких уровнях вооружений и укрепления доверия и веры. Спустя шесть лет после ее принятия Декларация по-прежнему остается основой действий государств-членов.

2. Двенадцать государств - членов Европейского сообщества подтверждают приверженность конечной цели - всеобщему и полному разоружению. Они придерживаются мнения, что все государства должны принять такой же активный и конструктивный подход в отношении этих задач. В ядерной области наибольшее бремя должны взять на себя две сверхдержавы, поскольку именно они обладают подавляющим большинством ядерного оружия в мире. Поэтому двенадцать государств приветствуют активизацию за последний год деятельности в области контроля над вооружениями и разоружения и с надеждой восприняли переговоры на высшем уровне между президентом Рейганом и Генеральным секретарем Горбачевым в 1985 году. Двенадцать государств хотели бы стать свидетелями заметного прогресса на переговорах в Женеве, целью которых является выработка эффективных договоренностей между двумя странами, направленных на предотвращение гонки вооружений в космосе и ее прекращение на Земле, на ограничение и сокращение ядерных вооружений и на укрепление стратегической стабильности. С учетом этой цели двенадцать государств придают значение проведению еще одной продуктивной встречи на высшем уровне в 1986 году. По их мнению, все государства должны полностью поддерживать и терпеливо относиться к усилиям двух сверхдержав.

3. Двенадцать государств подчеркивают значение неукоснительного соблюдения существующих соглашений в области контроля над вооружениями и контроля за их выполнением всеми сторонами. Полное их соблюдение способствует созданию атмосферы доверия, в которой могут быть достигнуты дальнейшие договоренности. Кроме того, по их мнению, большая открытость, транспарентность и повышение объема взаимных знаний о военной деятельности, а также расширение обмена информацией и мнениями по военным вопросам способствовали бы укреплению доверия и тем самым помогли бы нам достичь цели предотвращения войны.

4. Положительное отношение двенадцати государств к контролю над вооружениями и разоружению отражено в занимаемых ими позициях и мнениях, высказываемых ими на различных форумах по контролю над вооружениями и разоружению, в том числе на специальных сессиях Генеральной Ассамблеи, посвященных разоружению, сессиях Первого комитета и Комиссии по разоружению.

/...

5. Двенадцать государств выражают свое удовлетворение в связи с поддержкой, которую получили внесенные на рассмотрение членами этой группы государств резолюции Организации Объединенных Наций по вопросу о двусторонних переговорах в области ядерного разоружения и по вопросу о запрещении химического оружия, а также в связи с прогрессом, достигнутым в разработке руководящих принципов для осуществления мер укрепления доверия, и положительным завершением работы над исследованием разоружения, касающегося обычных вооружений.

6. Государства - члены Европейского сообщества принимали активное участие в работе многосторонних форумов по вопросам разоружения. Они придают первоочередное значение работе Конференции по разоружению и, в частности, усилиям по достижению договоренности в отношении скорейшего введения эффективного и поддающегося проверке глобального запрета на химическое оружие. Одно из двенадцати государств являлось в этом году председателем сессии переговоров о запрещении химического оружия, а также внесло предложение в отношении системы проверок по требованию. Такая система проверок по требованию рассматривается, как правило, как некая подстраховочная система, необходимая для обеспечения высшего источника уверенности в соблюдении конвенции. Другой член этой группы государств организовал в июне для делегаций Конференции по разоружению ценный семинар по вопросам проверки соблюдения отказа от производства химического оружия. Двенадцать государств приветствуют прогресс, достигнутый в важных областях проекта конвенции, и с удовлетворением отмечают, что область совпадения мнений делегаций Конференции по разоружению существенно расширилась. Однако предстоит еще решить отдельные крупные вопросы, для чего необходима дальнейшая работа. По мнению двенадцати государств, прогресс, достигнутый в этом году, позволил заложить основу для решения нерешенного вопроса, стоящего перед конвенцией о запрещении химического оружия.

7. Двенадцать государств также придают большое значение работе, осуществляемой в настоящее время в рамках Конференции по разоружению Специальным комитетом по предотвращению гонки вооружений в космическом пространстве. Члены этой группы государств играли активную роль в достижении существующей в настоящее время общности мнений.

8. На региональных форумах двенадцать государств неизменно поощряют и поддерживают осуществление мер укрепления доверия и безопасности и мер в области разоружения. В Европе наблюдается самая высокая степень концентрации оружия и сил в мире. Здесь существует наибольшая необходимость в достижении сбалансированных и поддающихся проверке сокращений при возможно более низких уровнях сил. Поэтому двенадцать государств считают особенно важной работу Стокгольмской конференции по мерам укрепления доверия и безопасности и разоружению в Европе и приветствуют соглашение, достигнутое на ней 19 сентября. Эти меры укрепления доверия и безопасности представляют шаг в правильном направлении на пути к укреплению и повышению безопасности и взаимного доверия. Все члены этой группы государств, участвующие в ведущихся в Вене переговорах о взаимном и сбалансированном сокращении сил в Центральной Европе, с сожалением отмечают, что эти переговоры ведутся медленными темпами и что на сегодняшний день достигнут лишь ограниченный прогресс. Тем не менее они по-прежнему полны решимости продолжать поиск взаимоприемлемых решений и, соответственно, предприняли значительные усилия по достижению прогресса на переговорах.

9. Двенадцать государств также приветствуют усилия, предпринимаемые в других частях мира и направленные на укрепление безопасности на региональном уровне. Двенадцать государств - членов Европейского сообщества надеются, что в результате ведущихся сейчас двусторонних и многосторонних переговоров будет достигнута договоренность о сокращении уровней вооружений и укреплении международной безопасности и повышении взаимного доверия, что приведет к "эффективному циклу" дальнейших значительных сокращений.
10. Двенадцать государств также активно участвовали в состоявшейся в сентябре 1986 года второй Конференции по рассмотрению действия Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении, на которой они подчеркнули значение Конвенции как международного документа, ставящего под запрет целую категорию оружия.
11. Двенадцать государств по-прежнему придают огромное значение эффективному международному режиму нераспространения ядерного оружия. Члены этой группы государств, являющиеся участниками Договора о нераспространении ядерного оружия, напоминают об успешных результатах третьей Конференции участников Договора по рассмотрению его действия, которая была проведена в 1985 году и которая продемонстрировала поддержку со стороны подавляющего большинства государств целей нераспространения, закрепленных в Договоре, и с удовлетворением отмечают тот факт, что число участников Договора продолжает расти. Что касается полного прекращения испытаний ядерного оружия, то двенадцать государств напоминают о соответствующих положениях Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, первой специальной сессии, посвященной разоружению (резолюция S-10/2).
12. По мнению двенадцати государств, важным элементом достижения прогресса в области контроля над вооружениями и разоружения является информирование общественности в вопросах разоружения и, в особенности, их рассмотрение в рамках Организации Объединенных Наций и на других форумах. Расширение обращения во всех государствах-членах объективной информации по военным вопросам, контролю над вооружениями и разоружению способствовало бы лучшему пониманию этих сложных вопросов.
13. Двенадцать государств убеждены в том, что каждый член Организации Объединенных Наций может внести свой вклад в осуществление Декларации о провозглашении 80-х годов вторым Десятилетием разоружения; в этом деле свою роль играют все члены международного сообщества. Международное сообщество должно сосредоточить свое внимание на поиске практических, сбалансированных, эффективных и поддающихся надлежащей проверке путей сокращения вооружений и укрепления международной безопасности и стабильности. Двенадцать государств будут продолжать активно работать над достижением этих целей и призывают все государства присоединиться к ним в этих усилиях.

Примечания

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сороковая сессия, Дополнение № 42 (A/40/42), пункт 32 и приложение VII.

2/ Там же, Дополнение № 27 (A/40/27 и Corr.1), добавление II (CD/642/Appendice II/vol.II), документы CD/570 и CD/571.

3/ Там же, двенадцатая специальная сессия, приложения, пункты 9а-13 повестки дня, документ A/S-12/32, приложение II.

4/ Там же, сорок первая сессия, Дополнение № 27 (A/41/27).